

型農大聯盟選品集
Kaohsiung Farmers League Selection
高雄カッコいい農家ガイド



KAOHSIUNG FARMERS LEAGUE

型農大聯盟選品集

Kaohsiung Farmers
League Selection



型農自造・暢銷年鑑

土地與職人編織美食地圖 你我他發掘高雄無限精彩

Farmers' Best-seller Yearbook

Follow Kaohsiung Farmer League to discover the best agricultural products in Kaohsiung.

カッコいい農家オリジナル・ベストセラー年鑑

土地と職人で構成するグルメマップ 皆で発掘する高雄の無限の魅力



型農 大聯盟

KAOSIUNG FARMERS LEAGUE

SINCE 2012
Best Selection
of Kaohsiung

以風格致勝 為理想駐足家鄉
以專業經營 好商品席捲市場
以產品發聲 打造質感送禮學



Kaohsiung Farmers League SINCE 2012
Young people return to their hometown to realize dreams.
Through professional management, they are committed to offering
premium products and promoting them as customized gifts.

高雄カッコいい農家 SINCE 2012
風格で勝負することを志して故郷に立脚
専門的な経営により良品で市場を席捲
製品で言葉を伝え
質感のある贈答学を創造



Looking
for Honey

Honey 蜂蜜

蜜蜂與花朵的美麗相遇
在不同時空下集結成蜜
匠心獨具下養蜂與取蜜
好蜜 從此不用再尋覓



Bees fly from flower to flower, sipping nectar and collecting grains of pollen.
Through unique beekeeping and honey extraction,
premium honey awaits no one but gourmets.

はちみつ

蜜蜂と花の美しい出会い 様々な時空のもとで作られる蜂蜜
独自の工夫を凝らした養蜂と蜜採取 良質な蜂蜜がここに勢揃い





【型農】吳暄喬

蜂巢氏生物科技有限公司

Wu, Hsuan-Chao

Honeycomb Biotechnology Co., Ltd.

龍眼&玉荷包蜂蜜

950元(370g/罐・2入)

在地土地滋養的龍眼林、高雄大樹地區紅土丘陵涵養的玉荷包，遇上了培育優良蜂種的養蜂職人，每一罐蜜都有專屬批號，每一口蜂蜜都是經典，散發果實芳香。

保存期限 / 2年

Longan & Yu He Pao Litchi Honey

NT\$950 (370g/jar, 2 pcs)

Our professional beekeepers make honey out of longan nourished by fertile land in Taiwan and Yu He Bao litchi cultivated by red soil in Dashu. Each jar of honey has its own batch number. Every bite of honey is vintage with an aroma of fresh fruit.

Storage Life / 2 years

リュウガン&玉荷包ライチ蜂蜜

950元(370g/缶・2個入り)

肥沃な土地で育まれたリュウガン林、高雄大樹地区にある紅土の丘陵で育った玉荷包ライチが良質の蜂を育てる養蜂職人と出会いました。蜂蜜は缶に個別のロット番号が付いています。どれも本格的な蜂蜜で、果実の香りを放ちます。

賞味期限 / 2年

蜂蜜&蜂蜜醋禮盒

950元(龍眼、玉荷包、百花蜂蜜350g/瓶，蜂蜜醋250ml/瓶，任2入)

冬季各種蜜源植物開花期不長，蜜蜂同時採集多種植物而成的花蜜稱之為百花蜜，風味因季節及花種而別具新意。

保存期限 / 蜂蜜2年，蜂蜜醋3年

Honey & Honey Vinegar Gift Box

NT\$950 (Longan, Litchi, Multi-Floral Honey 350g/bottle, Honey Vinegar 250ml/bottle, 2 pcs)

In winter, the flowering period of various nectar plants is not short. Multi-floral honey is made of nectar collected by bees from multiple plants. The flavor is unique due to the season and flower types.

Storage Life / Honey 2 years Honey vinegar 3 years

蜂蜜&蜂蜜酢箱詰め

950元(リュウガン、玉荷包ライチ、百花蜂蜜350g/瓶、蜂蜜酢250ml/瓶、任意の2本)

蜜源植物の開花期が短い冬に蜜蜂が同時に様々な植物から採取して作る花の蜜を百花蜂蜜と言います。風味は季節と花の種類によって独特な新味があります。

賞味期限 / 蜂蜜2年，蜂蜜酢3年

蜂蜜醋

750元(600ml)

以通過驗證之龍眼蜂蜜為原料，遵循古法釀造，靜置發酵一年以上，無添加酒精及化學原料，可直接稀釋飲用或搭配食材進行料理。

保存期限 / 3年

Honey Vinegar

NT\$750 (600ml)

Made from certified longan honey in a traditional way, honey is stored for fermentation for more than one year to make honey vinegar. No alcohol or any chemical ingredient is added. Honey vinegar can be directly diluted for drinking or used for cooking with ingredients.

Storage Life / 3 years

蜂蜜酢

750元(600ml)

検証を通過したリュウガン蜂蜜を原料とし、古法に従って釀造し、1年以上静置して発酵させます。アルコールと化学合成原料は使用していません。そのまま薄めて飲んだり、食材と合わせて調理したりすることができます。

賞味期限 / 3年

🌐 www.honeys.com.tw

📱 蜂巢氏

☎ 07-6525680

✉ mr.honeycomb.w@gmail.com



型農 陳政誠
文誠養蜂農場

Chen, Cheng-Cheng
Wen & Cheng Honey

寶島花園覓蜜禮盒

688元 (龍眼、荔枝、百花小花蜜130g /瓶、高山花粉70g /瓶，任2入)

來自大岡山的石灰岩地質所醞釀的花蜜，承襲家族五十餘載的堅持，藉由蜂群振翅擾流的特色自然濃縮巢內花蜜，卓越品質獲頂尖烘焙師及咖啡師指定為合作品牌。
保存期限 / 蜂蜜2年，花粉1年

Taiwan Garden Honey Gift Box

NT\$688 (Longan, Litchi, Multi-Floral Honey 130g/bottle, Mountain Pollen 70g/bottle, 2pcs)

Adopting nectar nourished by limestone in Gangshan reflects the family's persistence over the past 50 years. With a swarm of bee flapping wings, nectar in the nest is concentrated naturally. The excellent quality of honey has made us an assigned partner with top bakers and barista.

Storage Life / Honey 2 years, Pollen 1 year

宝島花園蜜蜂製品箱詰め

688元 (リュウガン、ライチ、百花小花の蜂蜜130g/瓶、高山の花粉70g/瓶、任意の2本)

大岡山の石灰岩地質により育まれた花の蜜は、家族の50年以上のこだわりを継承しています。蜂が多く生息する環境のもと、巣の中の花蜜が自然に濃縮されました。卓越した品質によりトップクラスのパティシエとバリスタの提携ブランドに指定されました。

賞味期限 / 蜂蜜2年，花粉1年



經典精萃春蜜禮盒 Taiwan X.O Honey

3,680元 (大崗山精萃春蜜300g，佛光山精萃貴妃花蜜300g)

文誠最頂級的蜂蜜，創辦人獨創釀蜜技法，讓花蜜自然於巢內熟成，散發濃郁花香。恰似蜂箱的外盒設計，象徵淬釀整座山蜜的純淨、美好，金色蜜蜂穿梭其間，採收的是甜蜜的滋味，也是一路走來甘苦與共的養蜂人生。

保存期限 / 2年

Taiwan X.O Honey Gift Box

NT\$3,680(Taiwan X.O Longan Honey 300g，Taiwan X.O Litchi Honey 300g)

The gift box contains Wen & Cheng Honey' s top products. Through the founder' s original technique, nectar matures naturally in the nest, giving off a rich floral aroma. The package design resembles a beehive, symbolizing the purity and delicacy of honey. As bees are busy collecting nectar, it echoes with a bittersweet life of us as beekeepers.

Storage Life / 2 years

本格純粹春蜜箱詰め Taiwan X.O Honey

3,680元 (大崗山純粹春蜜300g，仙光山純粹貴妃花蜜300g)

文誠的最高級蜂蜜です。創設者が編み出した蜂蜜釀造技法により、自然に巣の中で熟成させた花の蜜は、濃厚な花の香りを放ちます。蜂箱に似せてデザインした外箱は、釀造された山全体の蜂蜜の純粹さ、価値を象徴しています。黄色い蜜蜂がその間を行き来し、甘い蜜を集めます。これは甘苦を併せ持つ養蜂人生を歩んできたことの象徴でもあります。

賞味期限 / 2年



型農 林聖茹
蜜匠養蜂場

Lin, Sheng-Ju
Mijun Bee Farm

蜜蜜好禮

700元(龍眼、玉荷包、紅柴蜂蜜420g/瓶，任2入)

養蜂技術三代傳承，採集自大崗山龍眼蜜，果香濃郁芬芳；源自於大樹的玉荷包蜜口感清爽微酸，具有淡雅花香；紅柴蜜具有獨特紅柴花香，產量稀少，彌足珍貴。

保存期限 / 2年

Honey Secret

NT\$700 (Longan, Yu He Pao, Hong Chai Honey 420g/bottle, 2 pcs)

With beekeeping skills having been passed down for three generations, Honey Secret consists of Longan Honey from Greater Gangshan with strong fragrance, Yu He Pao Honey from Dashu with a refreshing, slightly sour taste and elegant fragrance, and Hong Chai Honey with unique fragrance of orchid tree and scarce production.

Storage Life / 2 years

蜂蜜ギフト

700元(リュウガン、玉荷包ライチ、アグライアフォルモサ蜂蜜420g /瓶、任意の2本)

養蜂技術を三代伝承しました。大崗山で採取するリュウガン蜂蜜は果物の香りが豊富です。大樹産の玉荷包ライチ蜂蜜はさすがしく淡い酸味があり、上品な花の香りがします。アグライアフォルモサ蜂蜜はアグライアフォルモサの花特有の香りがし、生産量がごく少なく、大変貴重です。

賞味期限 / 2年

🌐 mijun.com.tw

📍 蜜匠養蜂場

☎ 0976-113-345



【型農】月勝吉

滿築蜂蜜咖啡屋

Yueh, Sheng-Chi

Man Zhu Honey & Cafe

荔枝蜜、龍眼蜜&禮盒組

450-550元 (700g/瓶)、500元 (350g/瓶・2入)

在內門山區以遷移方式飼養蜜蜂，依據不同的開花程度將蜂蜜分裝，自有品牌的蜂蜜香氣最為充足。「滿築蜂蜜」象徵蜂蜜築滿巢的豐收之意，也代表贈禮者滿滿的情意。

保存期限 / 2年

Litchi Honey, Longan Honey & Gift Box

NT\$450-550 (700g/bottle), NT\$500 (350g/bottle, 2 pcs)

We raise honey bees by migration in the mountainous area in Neimen and distribute honey according to bloom. Private-brand honey has the richest aroma. Our brand, "Man Zhu Honey," has a meaning of the harvest of honey and also represents the best regards from a gift giver.

Storage Life / 2 years

ライチ蜂蜜、リュウガン蜂蜜とギフト

450-550元(700g/瓶)、500元(350g/缶、2個入り)

內門山地で移動養蜂の方式で蜜蜂を育て、開花の程度により蜂蜜を分けて包装し、自社ブランドの蜂蜜に十分な香りを与えています。「滿築蜂蜜」はたくさんの巣があり、蜂蜜の収穫が豊かであることを意味し、また贈る人の溢れる気持ちを示しています。

賞味期限 / 2年

☎ 滿築蜂蜜屋

☎ 0929-001-582



型農 陳冠宇
雙園養蜂場

Chen, Kuan-Yu
ooHoney Beelive

蜂蜜隨身瓶禮盒

450元(130g/瓶，3瓶入)

一網打盡龍眼蜜、荔枝蜜與百花蜜，龍眼蜜輕甜帶果香、荔枝蜜甜度高帶有香檳色澤，百花蜜則口感溫和。隨身瓶採防漏、擠壓式設計，便於隨身攜帶，隨時沖泡一杯蜜飲。

保存期限 / 2年

Honey for Travel Gift Box

NT\$450 (130g/bottle, 3 pcs)

The Honey for Travel Gift Box consists of Longan Honey, Litchi Honey, and Multi-floral Honey. Longan Honey has a light aroma of longan; Litchi Honey tastes sweeter with a champagne luster; Multi-floral Honey has a mellow taste. Squeeze the leak-proof portable bottle to drink at any time.

Storage Life / 2 years

蜂蜜携帯ボトル箱詰め

450元(130g/瓶、3本入り)

リュウガン蜂蜜、ライチ蜂蜜、百花蜂蜜を揃えたセットです。リュウガン蜂蜜は果物の香りを帯びた軽い甘味があり、ライチ蜂蜜は甘味が強く、色はシャンパンカラーです。百花蜂蜜はマイルドな味わいです。携帯ボトルの飲み口は漏れを防止するプッシュプル式で、携帯しやすく、いつでもハニードリンクを作ることができます。

賞味期限 / 2年



型農 許嘉琪
沁峯養蜂場

Hsu, Chia-Chi
Chin Feng Bee Farm

龍眼/玉荷包/百花蜂蜜/龍眼荔枝蜂蜜禮盒
550元(420g/瓶)

堅持只採收在蜂巢15天以上，經蜜蜂多次反芻作用的熟成蜜，香氣與風味沉穩香甜；龍眼荔枝蜂蜜則需在龍眼與荔枝花期交疊時採收，才能展現龍眼與荔枝混合後的清甜香氣。

保存期限 / 2年

Longan/ Yu He Pao/ Multi-Floral/ Longan & Litchi Honey Gift Box
NT\$550 (420g/bottle)

With a sweet and mellow taste, only mature honey that has been regurgitated by bees in the hive for more than 15 days is harvested. Longan & litchi honey is harvested when the flowering periods of longan and the litchi overlap, delivering the mixed fragrance of longan and litchi.

Storage Life / 2 years

リュウガン/玉荷包ライチ/百花蜂蜜/リュウガン・ライチ蜂蜜ギフト
550元(420g/瓶)

15日以上巣の中で蜜蜂の反芻により熟成された蜂蜜のみを採取します。香と風味が安定し、甘い香りがあります。リュウガン ライチ蜂蜜は、リュウガンとライチの開花期が重なる時に採取することで、リュウガンとライチを混ぜ合わせた時に甘くすがすがしい香りを引き出すことができます。

賞味期限 / 2年

Talking
to Yourself

茶 & 咖啡
Tea & Coffee

緩緩沖調療癒身心的咖啡
細細品味內斂低調的茶香
在塵囂紛擾中與自己對話
一杯一刻都讓人感到幸福



Brew yourself some coffee to soothe or savor tea with delicate fragrance.
Amid the hustle and bustle of city life, having an intimate conversation
with yourself with a cup of coffee/tea around is simple bliss!

茶とコーヒー

心身を癒すコーヒーをゆっくりと入れる

奥深く控えめなお茶の香りをじっくり味わう

喧噪と混乱の中で自分と対話する

1杯のひとときが幸福を感じさせる





型農 詹宗翰
青山茶業

Chan, Tsung-Han
Namaxia Ching-Shan Tea Industry

熟香金萱 420元 (150g)
八功夫紅茶 700元 (150g)

來自海拔800—1200公尺、終年雲霧繚繞的那瑪夏玉打山，八小時手工團揉工序保留完整茶脈，茶湯濃度高、香氣足、更回甘。

保存期限 / 2年

Taiwan Jinxuan Tea NT\$420 (150g)

Taiwan Black Tea NT\$700 (150g)

Tea is planted on Yuda Shan in Namaxia, 800~1200 meters above sea level and surrounded by cloud and mist all year round. After eight hours of manual tea kneading, tea veins are kept intact, delivering highly concentrated tea with a rich aroma and sweeter aftertaste.

Storage Life / 2 years

熟香金萱 420元 (150g)
八功夫紅茶 700元 (150g)

標高800—1200m、年中雲と霧が漂う那瑪夏の玉打山で栽培し、8時間の手作業による団揉プロセスで茶脈を完全に残します。茶湯は濃く、香り高く、甘い余韻をお楽しみいただけます。

賞味期限 / 2年

🌐 www.chingshantea.com.tw

📍 那瑪夏-青山茶業

☎ 0932-981-546

✉ jan.t.h.f@gmail.com



【型農】何佳薇
發現山茶

He, Chia-Wei
FAXIAN SHAN CHA

武夷烏龍 / 武夷紅茶 / 蜜韻紅茶

780元 (2.5g/包，每盒20入)

以大自然為師，不用藥、不用肥，讓土壤純淨，建構自然生態及茶樹的生命力。芽葉自然生長速度緩慢、量少質佳。每一口茶，都能展現山茶最純粹的滋味。

保存期限 / 3年

Wuyi Oolong Tea / Wuyi Black Tea / Honey Black Tea

NT\$780 (2.5g/bag, 20 pcs)

The tea plantation coexists with the nature without medicine or fertilizer, bringing vitality to the natural ecosystems and tea trees. Buds grow slowly in a small quantity, but the quality is good. Our tea is worthy of long waits as every sip of it delivers the purest taste.

Storage Life / 3 years

武夷烏龍 / 武夷紅茶 / 蜜韻紅茶

780元 (2.5g/袋、20包入り)

大自然と師と仰ぎ、農薬、肥料を使用せず、清らかな土壤で自然生態と茶樹の生命力を確立しています。新芽の茶葉は自然にゆっくりと成長し、希少且つ良質であるため、どのお茶も山茶の純粋な味わいが感じられます。

賞味期限 / 3年

☎ 發現・山茶 FAXIAN SHAN CHA

☎ 0989-558-187

✉ guloli0203@gmail.com



【型農】 徐盛陽
欣園製茶

Hsu, Sheng-Yang
Xin Yuan Tea

台灣原生種山茶紅茶禮盒

2000元 (75g /罐, 2入)

孕育於六龜的喬木型茶樹種，採野放種植、人工採收，茶多酚豐富，初沖泡時茶香清幽，多次沖泡後喝起來依然溫潤，喉韻有味且回甘，熱飲、冷喝的風味各自精采。

保存期限 / 2年

Taiwan Native Camellia Black Tea Gift Box

NT\$2,000 (75g/jar, 2 pcs)

Wildly planted in Liugui, arbor tea leaves are handpicked and rich in tea polyphenols. Tea has light fragrance and tastes mellow after several brews with a sweet aftertaste. Both hot and cold brews are flavorful.

Storage Life / 2 years

台湾在来種山茶 紅茶箱詰め

2000元(75g/缶、2個入り)

六龜で育つ高木型の茶樹は、放任栽培で育て、手作業で摘みます。茶ポリフェノールが豊富で、一煎目は上品な香りがし、繰り返し入れても同様にまろやかで、味わい深く甘い余韻があります。ホット、アイス共にすばらしい味わいをお楽しみいただけます。

賞味期限 / 2年

欣園製茶

07-679-1527



型農 陳麗卿

Dora天然果舖

Chen, Li-Chin

DORA natural Co., Ltd.

精典康芭參禮盒

680元 (芭樂心葉茶2.5g/包，3入；果乾18g/包，3入；香檬芭樂發酵液180ml)

摘取自家土芭樂嫩葉，以輕發酵方式製作芭樂心葉茶；選用芭樂、鳳梨、紅龍果，以40度低溫烘烤48小時，10斤鮮果變1斤果乾；以台灣香檬和土芭樂歷經陶製酒甕540日自然發酵製成香檬芭樂酵素。

保存期限 / 茶包3年，果乾3個月，酵素2年

Classic Guava Gift Box NT\$680

Guava Leaf Tea 2.5g/pack, 3 pcs; Dried Fruit 18g/pack, 3 pcs; Natural Fruit Enzyme 180ml

Young guava leaves are picked to make guava leaf tea through light fermentation. Guavas, pineapples, and dragon fruits are baked at 40C for 48 hours to turn 6 kg of fresh fruit into 0.6 kg of dried fruit. Local lemon and guava are naturally fermented in a ceramic wine urn for 540 days to make Natural Fruit Enzyme.

Storage Life / Tea 3years, Dried Fruit 3 months, Enzyme 2 years

上質グアバ製品箱詰め

680元 (グアバ若葉茶2.5g/包、3包入り、ドライフルーツ18g/包、3包入り、シークワサーグアバ酵素180ml)

自家栽培で育てた当地産グアバの若葉を摘み、軽発酵によりグアバ若葉茶を作ります。グアバ、パイナップル、ドラゴンフルーツを使用し、40度の低溫で48時間加熱し、生の果物10斤を1斤のドライフルーツにします。台湾のシークワサーと当地産グアバを陶製の甕に入れて540日自然発酵させ、シークワサーグアバ酵素を作ります。

賞味期限 / ティーバッグ3年、ドライフルーツ3か月、酵素2年



【型農】陳紀廷

粒金農咖啡莊園

Chen, Chi-Ting

LEGENAL Coffee Estate

咖啡掛耳包禮盒 1000元(12±0.5g/包，12入)

咖啡豆禮盒 1600元(半磅/包，2入)

一份禮盒收藏了那瑪夏由大自然精雕細琢的山水，日曬豆將咖啡果皮與果肉一起乾燥，風味濃郁、散發清新果香；水洗豆則去除果皮，進行發酵與水洗後洗淨果膠再乾燥，風味偏酸。

保存期限 / 3個月

Drip Coffee Packet Gift Box NT\$1,000 (12±0.5g/pack, 12 pcs)

Coffee Bean Gift Box NT\$1,600 (half a pound/pack, 2 pcs)

The Gift Boxes are representative of mountains and waters in Namaxia District. For sundried coffee, coffee bean peel and pulp are dried under the sun, delivering a strong flavor and fresh aroma of fruit. As to washed coffee, coffee beans are peeled, fermented, and washed before being dried to deliver a sour taste.

Storage Life / 3 months

ドリップバッグコーヒー箱詰め 1000元(12±0.5g/包、12包入り)

コーヒー豆箱詰め 1600元(半ポンド/包X2包)

那瑪夏の大自然の賜物を寄せ集めた箱詰め商品です。皮と果肉を一緒に乾燥させるナチュラルプロセスの豆は、風味が濃厚で、すがすがしい果物の香りがします。皮を取り除き、発酵させ、水洗いした後ペクチンを洗い落して再び乾燥させるウォッシュドプロセスの豆は、やや酸味があります。

賞味期限 / 3か月

☞ legenal.com

☎ 0963-109-717



型農 許帛霖
僑香咖啡

Hsu, Po-Lin
Qiao Xiang Coffee

濾泡式咖啡 350元 (10g/包, 10入)

咖啡豆 500元 (半磅)

選自海拔介於800—900公尺的阿拉比卡咖啡豆，專業的烘培技術讓每一口咖啡入喉都香醇、回甘。

保存期限 / 6個月

Drip Coffee Packet NT\$350 (10g/pack, 10 pcs)

Coffee Beans NT\$500 (half a pound)

Selecting Arabica coffee beans grown 800~900 meters above sea level, we make every sip of coffee taste mellow and sweet with excellent roasting skills.

Storage Life / 6 months

ドリップ式コーヒー350元(10g/袋、10包入り)

コーヒー豆 500元(半ポンド)

標高800—900mの場所から厳選したアラビカコーヒー豆を使用し、プロフェッショナルな焙煎技術によりコーヒーにコクと甘い余韻を持たせています。

賞味期限 / 6か月

f 僑香咖啡

☎ 0921-287-501

✉ ieop83@yahoo.com.tw

Fall in Love
with Fruits

Juice 果汁果醋酵素
Fruit Vinegar Enzyme

用四季閱讀果物的迷人韻味
和水果談場屬於時間的戀愛
釀造 是一門生活上的藝術
傾力追求 完美淬鍊的風味



Juice/Fruit Vinegar/Enzyme
all in love with the aromas of fruits in four seasons.
Brewing is an art of life and a pursuit of perfect flavors.

果汁/果实醋/酵素

四季の果物が持つ魅力的な味わい 旬の果物のすばらしさ
醸造は生活の中の芸術 完璧に純粋な風味を全力で追求する





型農 陳柏璋

陳稼莊自然農業有限公司

Chen, Po-Chang

Chen Jiah Juang Orchard

桑椹/百香果經典禮盒

750元 原汁(加糖)250ml、果醋(加糖)250ml、果醬300g 各1入

使用自然農法栽種的自家果物與台灣在地水果，製作成天然水果原汁、靜置醱釀果醋及果粒醬，共有桑椹及百香果兩款系列。

保存期限 / 2年

Mulberry | Passion Fruit Gift Box

NT\$750 Raw Juice (Sugar Added) 250ml, Fruit Vinegar (Sugar Added) 250ml, Jam 300g

Home-made mulberry and passion fruit are grown through natural farming and made into fruit juice, vinegar, and jam.

Storage Life / 2 years

定番マルベリー | パッションフルーツ製品箱詰め

750元 100%果汁(加糖)250ml、果実酢(加糖)250ml、果肉入りジャム300g

自然農法で自家栽培した果物と台湾の果物を使用し、天然100%果汁、静置、発酵による果実酢、果肉入りジャムを作ります。マルベリーとパッションフルーツの2シリーズがあります。

賞味期限 / 2年

www.chenfarm.com.tw

陳稼莊



果醋禮盒

加糖款550元、無加糖款650元 (250ml/瓶，2入)

桑椹醋、百香果醋由新鮮水果經古法自然發酵，梅子醋、檸檬醋與橄欖醋則搭配糙米醋萃釀而成，禮盒組可任選二瓶，自由搭配。

保存期限 / 3年

Fruit Vinegar Gift Box

Sugar-added NT\$550, sugar-free NT\$650 (250ml/bottle, 2 pcs)

Fruit vinegar is blended with fresh fruits and brown rice vinegar. Choose two from five flavors (mulberry, plum, passion fruit, lemon, and olive) to make your own gift box.

Storage Life / 3years

果実酢箱詰め

加糖版550元、無糖版650元 (250ml/瓶、2本入)

新鮮な果物を自然発酵させたマルベリー酢、パッションフルーツ酢、玄米酢を長時間静置して混ぜ合わせて作った梅酢、レモン酢とオリーブ酢、2つをご自由に組み合わせてください。

賞味期限 / 3年

☎ 07-7105865

✉ chen.farm@msa.hinet.net



型農 張瑛珊
大樹張媽媽休閒農場

Chang, Ying-Shan
Mama Chang Leisure Farm

桑椹酵素

800元 (600ml)

將桑椹釀成水果酒，加入專利醋菌經兩年低溫發酵而成，稀釋五至六倍飲用風味最佳，溫潤順口。

保存期限 / 5年

Mulberry Enzyme

NT\$800 (600ml)

Fruit wine is brewed from mulberries with patented acetobacteraceae after two years of fermentation at low temperature. It is diluted five to six times to deliver the mellow and smooth taste.

Storage Life / 5years

マルベリー酵素

800元(600ml)

マルベリーを醸造して果実酒を作り、特許の酢酸菌を加えて2年低温発酵させます。5、6倍に薄めて飲むと風味が良く、口当たりがまろやかです。

賞味期限 / 5年

酵素禮盒

880元(50ml/瓶・6入)

百分百水果原汁釀造而成，桑椹、鳳梨木瓜、梅子、檸檬、諾麗果、綜合口味共六種口味一次滿足。

保存期限 / 5年

Enzyme Gift Box

NT\$880 (50ml/bottle, 6 pcs)

Made from 100% fruit juice, the gift box has six flavors (mulberry, pineapple, papaya, plum, lemon, and noni, as well as a combination) for choice.

Storage Life / 5 years

酵素箱詰め

880元(50ml/瓶・6本入)

100%の果汁を釀造して作ります。マルベリー、パイナップル、パパイア、梅、レモン、ヤエヤマアオキ、ミックスの6テイストのセットです。

賞味期限 / 5年

桑椹果粒果汁

250元(600g)、350元(1100g)

將桑椹洗淨風乾後，加上紅砂糖熬煮8小時而成，桑椹粒粒在目，冷飲熱飲兩相宜。

保存期限 / 1年

Mulberry Juice

NT\$250 (600g) , NT\$350 (1100g)

Mulberries are washed and air-dried and then boiled for 8 hours with brown sugar. Mulberry juice with pulp is suitable for cold and hot drinks.

Best before / 1 year

マルベリー果肉入り果汁

250元(600g)、350元(1100g)

マルベリーを洗って陰干しした後、ブラウンシュガーを加えて8時間煮込んで作ります。マルベリーの果肉入りで、アイス、ホット共においしくお飲みいただけます。

賞味期限 / 1年

www.go-88.com

大樹張媽媽休閒農場

07-656-4569

m803005@gmail.com



型農 蕭旦倫
一鳴生技農園

Hsiao, Tan-Lun
Yi Ming Miracle Fruit

神秘果酵素

3,200元 (750ml)

將有「天然紅寶石」之稱的新鮮神秘果經12-24個月熟成發酵的天然純釀酵素，加入冷水稀釋即可飲用。

保存期限 / 3年

Miracle Fruit Enzyme

NT\$3,200 (750ml)

Fresh miracle fruit, known as “natural ruby,” is blended with enzyme that has been fermented for 12~24 months. Miracle fruit enzyme is diluted with cold water for drinking.

Storage Life / 3 years

ミラクルフルーツ酵素

3,200元 (750ml)

「天然のルビー」と呼ばれる新鮮なミラクルフルーツを12-24か月熟成、発酵させた天然の純粋な酵素です。冷水で薄めてお飲みください。

賞味期限 / 3年

www.miracle-fruit.com.tw

一鳴神秘果

0910-711-859

hsahoyun8168@gmail.com



【型農】王俞文

幸福原味

Wang, Yu-Wen

Dashu-Hot

魯伯鳳梨汁禮盒

200元 (190cc/包, 6入)

嚴選自家種植的金鑽鳳梨，慢火熬煮出100%鳳梨原汁，滴滴精華，喝得到細微果渣與鳳梨的天然風味，採用方便好攜帶的包裝方式，邀請大家輕鬆享受自然與健康。

保存期限 / 3個月

Pineapple Juice Gift Box

NT\$200 (190cc/pack, 6 pcs)

Home-grown Golden Diamond Pineapples are simmered to make 100% pineapple juice with pulp and a natural aroma of pineapple. The Pineapple Juice Gift Box is easy to carry and healthy.

Storage Life / 3 months

魯伯のパイナップルジュース箱詰め

200元 (190cc/包、6包入り)

自家栽培の金鑽パイナップルのみを使用し、とろ火で煮込んで果汁100%のパイナップルジュースを作ります。エキスをたっぷりと含み、細かい果肉の残りが残り、パイナップルの本来の風味を味わうことができます。持ち歩きに便利な包装を採用しています。気軽に自然と健康を楽しみませんか。

賞味期限 / 3か月

dashu-hot.com.tw

幸福原味

07-652-6657



【型農】許嘉琪
沁峯養蜂場

Hsu, Chia-Chi
Chin Feng Bee Farm

百花蜂蜜醋 580元(500ml)

玫瑰蜂蜜醋 680元(500ml)

採用15天以上的熟成蜜製作，蜜香色醇甜香，搭配自然的醋酸滋味，甜酸比例拿捏得宜，口感層次豐富。除了加水、氣泡水飲用外，也適合拌入沙拉或料理中使用。

保存期限 / 2年

Multi-Floral Honey Vinegar NT\$580 (500ml)

Rose Honey Vinegar NT\$680 (500ml)

Made with mature honey over 15 days, honey vinegar has a mellow and sweet and sour taste in a golden ratio and multiple flavor layers. Drink it with water or sparkling water or serve salad or food with it.

Storage Life / 2 years

百花蜂蜜酢 580元(500ml)

バラ蜂蜜酢 680元(500ml)

15日以上熟成させた蜂蜜で作ります。コク、甘い香りと自然の酢の酸味を組み合わせ、程よい甘味と酸味、深みのある味わいに仕上げます。水、炭酸水を加えて飲む以外に、サラダや料理に混ぜて使用することもできます。

賞味期限 / 2年

沁峯養蜂場

0929-001-582

guess0915@gmail.com



型農 黃穩聳

三本鮮莓園

Huang, Wen-Sung
Sanbon Strawberry Farm

草莓醋

400元(400ml)

草莓的滋味不再只是季節限定！以自家栽種的草莓經過365天自然釀造發酵，口感酸中帶甜，充滿草莓的濃醇果香，可依照個人喜好調整濃淡飲用。

保存期限 / 2年

Strawberry Vinegar

NT\$400 (400ml)

Home-grown strawberries are naturally brewed and fermented for 365 days to deliver a sweet and sour taste and a strong aroma of strawberries. Make your own Strawberry Vinegar at any season.

Storage Life / 2 years

イチゴ酢

400元(400ml)

季節を問わずイチゴを味わうことができます。自家栽培のイチゴを365日天然醸造し、発酵させます。甘酸っぱさと濃厚なイチゴの香りが広がります。お好みに合う濃さにしてお召し上がりください。

賞味期限 / 2年

三本鮮莓園

0928-306-088

b1900822@ms48.hinet.net

Tipsy Time
Liquor

Alcohol 酒

時空交錯 品味在地釀酒工藝
一飲入魂 品嚐高雄風土滋味
酒 是永不退流行的精神飲品
用這一杯 沉浸在微醺時刻裡



禁止酒駕



酒後不開車，

Have a taste of winemaking in Kaohsiung and you will get stuck with it!
Alcohol is the spirit that stays trending.
Have a glass of drink. It is okay to make yourself a trifle tipsy!

酒

酒時空の交錯 当地の醸造の技を感じる 1杯に入魂 高雄の風土の趣を味わう
酒は流行を追わないソウルドリンク この1杯でほろ酔いのひと時に浸る



安全有保障 ● ※飲酒運転禁止。飲んだら乗るな、乗るなら飲むな



【型農】曾湘樺
寶島第一味

Tseng, Hsiang-Hua
NAIJI

一起醉

250元 (180ml) , 960元(750ml)

使用散發芋頭清香的香米品種「高雄147號」釀酒，不磨米，保留米的營養價值，以先釀造，後蒸餾的製酒技術，製成屬於台灣風味的清酒，入喉不酸不嗆、齒頰生香，值得您細細品味。

保存期限 / 無限期

Yi Qi Zui

NT\$250 (180ml), NT\$ 960 (750ml)

Kaohsiung "NO.147" rice with an aroma of taro is used to make wine. It is not ground to retain its nutritional. Through brewing and then distillation, Yi Qi Zui is made as Taiwanese sake with a mellow and savory taste.

Storage Life / Indefinite

清酒 一起醉

250元(180ml) 、 960元(750ml)

すがすがしいタロイモの香りを放つ香米品種「高雄147号」を使用してお酒を醸造します。米をすりつぶさずに米の栄養価を維持し、先に醸造してから蒸留する酒造技術により台湾風味の清酒を製造します。むせるような酸味はありません。口の中に広がる香りを、ぜひじっくりとご賞味ください。

賞味期限 / 無期限

🌐 www.naiji.tw

📍 寶島第一味-酒釀玉荷包香腸

☎ 07-976-3600

✉ naiji101@gmail.com



【型農】許倫肇

芳境農場

Hsu, Lun-Chao

Fangjing Cooperative

玉荷包啤酒(Takau桑)

1080元(330ml/瓶・6入)

用自家栽種的牛奶玉荷包，與麥芽、啤酒花釀製而成的玉荷包啤酒，開瓶散發玉荷包清香，口感清甜溫和，層次分明，酒精濃度5%。

保存期限 / 1年

Yuhe Bao Beer (Takau桑)

NT\$1080 (330ml/bottle・6 pcs)

Yuhe Bao Beer at 5% ABV is brewed from home-grown milk Yuhe Bao litchi, malt, and hops. Upon being opened, it gives off an aroma of Yuhe Bao litchi and has a sweet and mellow taste with distinct layers of flavor.

Storage Life / 1year

玉荷包ビール(Takau桑)

1080元(330ml/瓶，6本入り)

自家栽培の牛奶玉荷包ライチを使用し、麦芽、ホップと合わせて醸造して作った玉荷包ビールは、開栓するとすがすがしい玉荷包的香りが広がります。まろやかでさっぱりした甘みを感じ、味に深みがあります。アルコール度数は5%です。

賞味期限 / 1年

🌐 www.yuherpau-litchi.com

📍 芳境農場

☎ 0915-900-915

✉ fj25882043@gmail.com



型農 巫永龍
益智發酒業股份有限公司

Wu, Yung-Lung
Puzzle Hair Wine Industry Co., Ltd.

御瓶風華啤酒

130元 (320ml/瓶)

以大樹玉荷包、甲仙青梅及大崗山蜂蜜為原料，採用9%以上的水果原汁釀造出三款水果啤酒，酒精濃度4.5%。

保存期限 / 1年

Easy Fancy Beer

NT\$130 (320ml/bottle)

Easy Fancy Beer at 4.5% ABV is brewed from Yuhe Bao litchi grown in Dashu, plum grown in Jiaxian, and honey in Gangshan with 9% fruit juice. It has three flavors (litchi, plum, and honey).

Storage Life / 1year

瓶ビール風華

130元(320ml/瓶)

大樹玉荷包、甲仙青梅、大崗山蜂蜜を原料とし、果汁を9%以上使用してフルーティービールを3種類釀造します。アルコール度数は4.5%です。

賞味期限 / 1年

梅 酒 300元 (300ml)

蜂蜜甜酒 350元 (300ml)

梅酒初入口香氣撲鼻，隨後引領出梅子的酸甜滋味，口感圓潤；蜂蜜甜酒散發來自龍眼蜂蜜及玉荷包蜂蜜的原始香氣，香甜不膩口，兩種口味一年四季皆適合。

保存期限 / 5-10年

Plum Wine NT\$300 (300ml)

Honey Sweet Wine NT\$350 (300ml)

Plum Wine gives off an aroma of plums, followed by a mellow sweet and sour taste of plums. Honey Sweet Wine gives off an aroma of longan honey and Yu He Bao litchi honey with a sweet and mellow taste. Two flavors are suitable for drinking all year round.

Storage Life / 5-10 years

梅酒 300元(300ml)

八二一酒350元(300ml)

梅酒は口に含むと香り高く、続いて梅の甘酸っぱいまろやかな味が感じられます。八二一酒はリュウガン蜂蜜と玉荷包蜂蜜の香りを放ち、程よい甘さがあります。2種類共、年中どの季節でもお召し上がりいただけます。

賞味期限 / 5-10年

法緹玉荷包酒

550元 (400ml)

優雅的玉荷包香氣搭配入口的甘甜滋味，口感迷人而不失於甜膩，喚醒與生俱來的品酒天賦，酒精濃度30%。

保存期限 / 5-10年

Kaohsiung Yu he Bao Lychee Sweet Wine

NT\$550 (400ml)

With an aroma of Yuhe Bao lychee, Kaohsiung Yuhe Bao Lychee Sweet Wine at 30% ABV has a sweet and mellow taste, awakening your innate talent for wine tasting.

Storage Life / 5-10 years

玉荷包ライチワイン

550元(400ml)

優雅な玉荷包ライチの香りと口の中に広がるスイートな味わいを組み合わせたお酒です。魅力的な味は甘さを運び、テイスティングの本能を刺激します。アルコール度数は30度です。

賞味期限 / 5-10年

🖥️ www.easyfancy.com.tw

☎️ 0800-588-689

✉️ ezf.co@msa.hinet.net

Fruits
in Season

果乾
Dried Fruit

在尋常生活中見識不凡
手作職人封藏果物美味
將四季變成現在進行式
獻給您渾然天成好滋味



The extraordinary can be found in the ordinary.
Delicious fruits are dried manually to keep flavors of the seasons, creating an authentic taste.

ドライフルーツ

普通の生活の中にある豊富な知識 手作り職人が果物の美味を閉じ込める
四季を現在進行形に変え 自然いっぱいの味わいを届ける





【型農】郭泰呈

弘運吉食

Kuo, Tai-Cheng

HUNG YUN

綜合無糖果乾禮盒

1588元(芒果乾、鳳梨乾100g/包，各5包；香蕉脆片30g/包，1入)

愛文芒果一顆厚切成兩片菁華，保留果肉厚實口感，以兩顆金鑽鳳梨烘焙成一包果乾，封存水果鮮甜；香蕉脆片則選用旗山北蕉、以零下50℃太空冷凍乾燥技術製成。

保存期限 / 6個月

Assorted Dried Fruit Gift Box (Sugar-free)

NT\$1,588 (mango & pineapple 100g/pack, each 5 pcs; banana chips 30g/pack, 1 pc)

The Irwin mango is cut into two slices to retain the thick taste of the flesh. Two Golden Diamond pineapples are roasted to make a pack of sweet and fresh dried fruit; bananas from Qishan are selected to make banana chips using a freeze-drying process at minus 50° C.

Storage Life / 6 months

無糖ミックスドライフルーツギフトセット

1588元(ドライマンゴー、ドライパイナップル100g/袋、各5袋、バナナチップス30g/袋、1つ入り)

愛文マンゴーは、1個のおいしい部分をざっくりと2つに切り、果肉のしっかりとした食感を残しました。金鑽パイナップルは、2個を加熱して1袋のドライフルーツを作り、フルーツの新鮮な甘みを閉じ込めました。旗山産バナナは、零下50℃のフリーズドライ製法により、バナナチップスに仕上げました。

賞味期限 / 6か月

🌐 www.wgo.com.tw

☎ 07-533-9315

📍 弘運吉食

✉ wgofruits888@gmail.com



【型農】劉心怡

源成茶莊

Liu, Hsin-Yi

Yuancheng Tea House

茶食禮盒

680元(120g/盒・4入)

厚切當季「在機熟」、具有產銷履歷的金鑽鳳梨、愛文芒果、火龍果及芭樂，再用焙茶的原理，低溫烘烤成無加糖果乾，滿足喫茶時，咀嚼點心的慾望。舌尖可以感受到果肉纖維，每一口都能享受咀嚼的快樂。

保存期限 / 6個月

Tea Gift Box

NT\$680 (120g/pack, 4 pcs)

Traceable Golden Diamond pineapples, Irwin mangos, dragon fruits, and guavas are harvested when they are 80% or 90% ripe, and then roasted at low temperature to make sugar-free dried fruit. Chewy in every bite, dried fruit is the best mate to tea. You can feel fruit pulp on the tip of the tongue.

Storage Life / 6 months

お茶うけギフトセット

680元(120g/箱・4つ入り)

旬の季節に木の上で熟した、トレーサビリティ対応の金鑽パイナップル、愛文マンゴー、ドラゴンフルーツ、グアバをざっくりと切り、茶葉焙煎の原理を利用し、低温加熱により、無加糖のドライフルーツを作りました。お茶うけがほしい時に最適です。果肉の繊維が残り、ひと口ひと口がみごたえをお楽しみいただけます。

賞味期限 / 6か月

📍 源成茶莊

☎ 07-807-1615

✉ service@yc-manor.com



型農 蕭旦倫
一鳴生技農園

Hsiao, Tan-Lun
Yi Ming Miracle Fruit

好結果果脆禮盒

2150元(40g/瓶・8入)

入口即融的太空食物，以零下40度真空冷凍後低溫烘培再抽水，完整保留水果的營養價值與原始風味。果脆禮盒內含八瓶果脆，芒果、鳳梨、火龍果、芭樂、甜瓜、蘋果、黃檸檬、玉荷包荔枝果脆等口味可任選。

保存期限 / 18個月

Dried Fruit Gift Box

NT\$2,150 (40g/bottle, 8 pcs)

Fruit is vacuum-frozen at -40°C and baked at a low temperature and then dried to retain its nutritional value and original flavor. The gift box contains eight bottles of fruit crisp (mango, pineapple, dragon fruit, guava, melon, apple, yellow lemon, and Yu He Bao litchi).

Storage Life / 18 months

フルーツチップス箱詰め

2150元 (40g/瓶・8本入り)

口に入ると即やわらかくなる宇宙食です。真空状態にして零下40度で冷凍した後、低温乾燥により脱水し、果物の栄養価とそのものの風味を完全に残します。フルーツチップス箱詰めはフルーツチップスのボトル8本入りで、マンゴー、パイナップル、ドラゴンフルーツ、グアバ、メロン、リンゴ、レモン、玉荷包ライチからご自由にお選びいただけます。

賞味期限 / 18か月



型農 蘇昆宏
香蕉王子

Su, Kun-Hung
Banana Prince

旗山Jiao讚香蕉乾 350元(280g)

嚴選旗山北蕉，以失重率13:1的技術，將整根香蕉進行原形、原汁、原味的烘乾加工，口感軟Q，香蕉味濃郁；將旗山旅遊資訊融入包裝設計，品嘗果乾之餘也能感受當地人文風情。

保存期限 / 6個月

Jiao Dried Banana NT\$350 (280g)

Cishan bananas are dried in a ratio 13:1 to deliver a chewy texture and a strong aroma. Packaging also combines tourism information to promote the cultural customs in Cishan.

Storage Life / 6 months

旗山Jiao讚香干しバナナ 350元(280g)

旗山北蕉のバナナを厳選し、重量減13:1の技術により、まるごと1本のバナナを本来の形、水分、味を残して乾燥加工します。もっちりとした食感があり、バナナの香りが濃厚です。旗山観光情報を包装に取り入れました。ドライフルーツを味わうかたわら当地の文化の趣を感じることができます。

賞味期限 / 6か月

☎ 0932-837-519



型農 王芊尹
巨林好果舖

Wang, Chien-Yin
Julingo

綜合果乾

580元 (150—220g/包・3入)

堅持挑選「好的」在地水果，低溫烘製果乾，金煌、愛文、凱特、蘋果芒果乾，金鑽鳳梨乾、珍珠芭樂乾、紅龍果乾、情人果乾、黃金檸檬佐茶片等口味可任搭。
保存期限 / 6個月

Assorted Dried Fruit

NT\$580 (150~220g/pack, 3 pcs)

Select quality local fruits are baked at low temperature to make dried fruit. Assorted Dried Fruit has many flavors such as mango (Chin-Hwang, Irwin, Keitt, and apple), Golden Diamond pineapple, Pearl guava, pitaya, sour mango, and golden lemon tea slices.
Storage Life / 6 months

ミックスドライフルーツ

580元 (150—220g/袋、3個入)

「良質」の当地産果物のみを選び、低温乾燥したドライフルーツです。ドライ金煌、愛文、凱特、蘋果マンゴー、ドライ金鑽パイナップル、ドライ珍珠グアバ、ドライドラゴンフルーツ、ドライ情人果、ドライレモンをご自由に組み合わせていただけます。

賞味期限 / 6か月



精選綜合果乾禮盒

530元(30g/包，6入)、1060元(30g/包，12入)

從原本種植、供應鮮果的農家，轉型投入二級加工製作果乾，禮盒精選愛文芒果乾、凱特芒果乾、金鑽鳳梨果乾、紅龍果果乾、珍酸情人果、珍珠芭樂乾各一組(內容物因水果產季不同而有些微變動)。

保存期限 / 6個月

Select Assorted Dried Fruit Gift Box

NT\$530(30g/pack, 6 pcs), NT\$1060(30g/pack, 12 pcs)

We have transformed from supply of fruit into secondary processing of dried fruit. The gift box contains six flavors of dried fruit each, including Irwin mango, Keitt mango, Golden Diamond pineapple, pitaya, sour mango, and Pearl guava, and may vary depending on the season.

Storage Life / 6 months

嚴選ミックスドライフルーツ箱詰め

530元(30g/袋，6個入)、1060元(30g/袋，12個入)

最初は果物の栽培、供給に携わっていた農家が、ドライフルーツの加工と製造を始めました。箱詰めはドライ愛文マンゴー、ドライ凱特マンゴー、ドライ金鑽パイナップル、ドライドラゴンフルーツ、ドライ情人果、ドライ珍珠グアバがそれぞれ1組入っています(内容物は果物の収穫期によってやや変更します)。

賞味期限 / 6か月

巨林Julinggo好果舖

0911-108-112

choya0623@gmail.com



Jam 蜜餞 果醬 Candied Fruit

用時間羈絆住浪漫
密封水果鮮甜美味
搭座自己的食驗室
產地到餐桌零距離



Candied Fruit/Jam

With self-built food labs, the sweetness and relish of fruits are retained, making farm-to-table a reality.

シロップ漬けフルーツ／ジャム

時間でロマンをくくりつける 果物の新鮮な甘さを密でくるむ
自宅で味わってみよう 食卓の上に産地の味





型農 陳柏璋

陳稼莊自然農業有限公司

Chen, Po-Chang

Chen Jiah Juang Orchard

三果・讚醬禮盒

275元 (50g/瓶・3入)

100%使用自家無農藥、無化肥、無除草劑栽培之桑椹、百香果、山刺番荔枝配上無漂白冰糖製作而成，看得見果肉，清甜而不膩。

保存期限 / 2年

Mulberry Jam x Passion Fruit Jam x Guanabana Jam

NT\$275 (50g/jar, 3 pcs)

Jam is made of 100% mulberry, passion fruit, and Mountain soursop grown without pesticides, fertilizers, or herbicides with non-bleached rock sugar. With pulp, it has a sweet and mellow taste.

Storage Life / 2 years

果物3種 おいしいジャム

275元(50g/瓶・3本入り)

農薬、化学肥料、除草剤を使用せずに自家栽培したマルベリー、パッションフルーツ、山刺番荔枝を100%使用し、無漂白の氷砂糖を加えて作ります。果肉入りで、すがすがしく程よい甘さがあります。

賞味期限 / 2年

☎ www.chenfarm.com.tw

📍 陳稼莊

☎ 07-7105865

✉ chen.farm@msa.hinet.net



型農 許倫肇

芳境農場

Hsu, Lun-Chao

Fangjing Cooperative

芙洛拉-桑椹荔枝玫瑰果醬

120元(50g)、350元(170g)

慢火熬煮下，將玉荷包的清甜滋味，融入桑椹的紮實果粒，入口柔滑順口，夾帶著玫瑰花的高雅香氣。

保存期限 / 2年

Flora x Mulberry & Litchi Rose Jam

NT\$120 (50g), NT\$350 (170g)

Simmering Yu He Bao litchi and mulberry pulp, jam has a sweet and mellow taste and an elegant fragrance of rose.

Storage Life / 2 years

フローラ-マルベリー ライチ バラジャム

120元(50g)、350元(170g)

とろ火で煮込んで、玉荷包ライチのすがすがしい甘味を果肉がつまったマルベリーにとけ込ませます。まろやかでおいしく、バラの上品な香りを帯びています。

賞味期限 / 2年

🌐 www.yuherpau-litchi.com

✉ fj25882043@gmail.com

📍 芳境農場

☎ 0915-900-915



型農 顏芷芸
梅山春農場

Yen, Chih-Yun
Mei Shan Chuen

梅釀黑豆

700元 (440g/瓶, 2入)

歷經四年的天然發酵，發揮青梅與黑豆完美融合的風味，梅香醇厚，黑豆圓潤飽滿，開封即食。

保存期限 / 3年

Plum Jam with Black Turtle Beans

NT\$700 (440g/bottle, 2 pcs)

After four years of natural fermentation, plums and black turtle beans are perfectly blended to deliver a thick aroma of plums and plump black turtle beans. It is readily available upon opening.

Storage Life / 3years

黑豆梅風味

700元 (440g/瓶、2本入り)

4年間の自然発酵を経て、完全に青梅と黑豆の風味を融合させます。梅の香りは深みがあり、黑豆は丸々と肥えています。開封後、即召し上がれます。

賞味期限 / 3年

🌐 yanhealthly.weebly.com

📍 梅山春・陪你健康「梅」一步

☎ 0956-260-103

✉ msc_service@yahoo.com.tw



型農 潘齋賞
妙星食品

Pan, Chai-Shang
Miaostar

蜜戀禮盒

450元 (30g/顆, 15入)

選用燕巢特選級蜜棗，熬煮煉製，保留果實原味，入口有嚼勁，鹹甜好滋味。
保存期限 / 8個月

Candied Date Gift Box

NT\$450 (30g/pack, 15 pcs)

Premium candied dates from Yanchao are boiled to keep the original flavor with a chewy, sweet and sour taste.

Storage Life / 8 months

ナツメの甘煮箱詰め

450元 (30g/個、15個入り)

燕の巣と特選ナツメを使用し、煮込んで丁寧に作り、果実そのものの味を残します。歯ごたえがあり、塩味と甘味が程よい味わいです。

賞味期限 / 8か月

🖥️ miaostar.com.tw

☎️ 0929-557-908



Snack 點心

源自土地的 迷人風味
譜寫高雄的 風土美食
日日好味 暖心又暖胃
茶餘飯後 解饞也充電



Made with local ingredients in Kaohsiung, snacks have distinctive flavors and good tastes, refreshing people at their leisure in everyday life.

菓子

土地で生まれた魅力的な風味
毎日美味が心とお腹を満たす

高雄の郷土グルメをアレンジ
くつろぎのひと時につまんで充電





型農 許璦如
巴璦圓

Hsu, Li-Ju
Ba Li Yuan

鳳梨酥

300元 (35g/顆, 12入)

選用自家在大樹栽種的鳳梨製成內餡，以天然油酥做餅皮，真材實料烘焙的土鳳梨酥散發酸甜好滋味。

保存期限 / 1個月

Pineapple Cake

NT\$300 (35g/cake, 12 pcs)

Home-grown pineapples are made into filling. Natural crust is used to bake pineapple cakes to deliver a sweet and sour taste.

Storage Life / 1 month

パイナップルケーキ

300元(35g/個、12個入)

大樹で自家栽培したパイナップルで餡を作り、天然油酥を油脂として外側の生地を作ります。本物の良い材料で焼き上げた台湾在来種のパイナップルケーキは甘酸っぱい味に満ちています。

賞味期限 / 1か月

巴璦圓手工鳳梨酥

0919-891-150

liju0319@gmail.com



型農 許倫肇
芳境農場

Hsu, Lun-Chao
Fangjing Cooperative

玉荷包銀耳露 600元(300g/罐, 8入)

利用玉荷包的高甜度與清甜香氣的特點，保留果肉，搭配白木耳燉煮、冰糖提味。口感柔潤滑嫩，膠質豐富，散發怡人清香，常溫、加熱或冰鎮飲用皆美味。

保存期限 / 2年

Yu He Pao White Fungus Drink NT\$600(300g/bottle, 8pcs)

Yu He Bao litchi pulps are smashed and boiled with white fungus and rock sugar to deliver a sweet and mellow taste. Weather at room temperature, hot or ice, Yu He Pao White Fungus Drink tastes smooth and tender with a delicate fragrance and is rich in gelatin.

Storage Life / 2 years

玉荷包ライチと白きくらげのスープ 600元(300g/缶、8本入り)

玉荷包ライチの強い甘味とすがすがしく甘い香りを利用し、果肉を残して白きくらげと一緒に煮込み、氷砂糖で味わいを引き出します。しっとりやわらかく、ゼラチン質が豊富で、すがすがしく、よい香りがします。常溫、ホット、アイスのいずれでもおいしくお召し上がりいただけます。

賞味期限 / 2年

🌐 www.yuherpau-litchi.com

📍 芳境農場

☎ 0915-900-915

✉ fj25882043@gmail.com



【型農】王俞文
幸福原味

Wang, Yu-Wen
Dashu-Hot

鳳梨酥禮盒

280元(35g/顆，10顆入)、400元(35g/顆，15顆入)

以每10斤的鳳梨慢火細熬製成1斤的鳳梨果餡，以雞蛋、奶油與麵粉製作散發蛋香與奶香的餅皮，口感香酥而綿密，微酸微甜、每一口都是幸福的滋味。

保存期限 / 常溫15天、冷藏30天

Pineapple Cake Gift Box

NT\$280 (35g/cake, 10 pcs), NT\$400 (35g/cake, 15 pcs)

6 kg of pineapples are simmered to make 0.6 kg of pineapple filling. Crusts are made from eggs, cream, and flour to deliver a milky smell and a crispy and mellow texture. With a sweet and sour taste, every bite is a taste of happiness.

Storage Life / Room temperature 15 days, Refrigeration 30 days

パイナップルケーキ箱詰め

280元(35g/個、10個入り)、400元(35g/個、15個入り)

10斤のパイナップルをとり火でじっくり煮込んで1斤のパイナップル餡を作り、卵、バター、小麦粉を合わせて卵とミルクの香りが漂う外側のクッキー生地を作ります。軽くしっとりとした食感で、ほのかに甘酸っぱく、一口一口に幸せを感じます。

賞味期限 / 常溫15日、冷藏30日



荔枝鳳梨酥禮盒

380元(35g/顆，10顆入)

選用自家栽種的金鑽鳳梨及大樹區在地的玉荷包製成，以土窯柴燒烘焙軟Q的荔枝果
 餡果乾，與鳳梨纖維交織出絕妙口感，酸中帶甜，也讓酥皮奶香的滋味更加深刻。

保存期限 / 常溫15天、冷藏30天

Pineapple Cake Gift Box

NT\$380 (35g/cake, 10 pcs)

Home-grown Golden Diamond pineapples and Yu He Pao litchi from Dashu are
 selected to kiln-bake chewy dried litchi filling. With pineapple fiber, pineapple
 cakes have a perfect sweet and sour taste and a strong milky smell.

Storage Life / Room temperature 15 days , Refrigeration 30 days

ライチパイナップルケーキ箱詰め

380元(35g/個、10個入り)

自家栽培の金鑽パイナップルと大樹産の玉荷包ライチで作ります。土窯とた
 きぎを使用して作るもちりとしたライチの餡とドライフルーツがパイナ
 プルの繊維と共に絶妙な食感を演出します。甘酸っぱさがクッキー生地
 のミルク風味を一段と際立たせます。

賞味期限 / 常溫15日、冷藏30日

dashu-hot.com.tw

幸福原味

07-652-6657



型農 陳湘怡
湘湘農坊

Chen, Hsiang-Yi
Siang Siang Farm

暖心薑糖 250元(300g)

將老薑切片後加入黑糖與二號砂糖熬煮成琥珀色的黑糖薑塊，看得到薑片也品嘗得到薑味，冷飲、熱泡都是健康美味。

保存期限 / 2個月

Ginger Cubes NT\$250 (300g)

Sliced old ginger is boiled with brown sugar and No. 2 sugar to make amber ginger cubes. Both cold and hot drinks added with Ginger Cubes are healthy and tasty.
Storage Life / 2months

生姜糖 250元(300g)

根生姜をスライスし、黒糖とザラメ糖を加えて煮た琥珀色の黒糖使用生姜糖です。スライス生姜が残り、生姜の味を楽しむことができます。アイス、ホットのどちらでも、ヘルシーに美味しくお召し上がりいただけます。

賞味期限 / 2ヶ月

☎ 湘湘農坊

☎ 0952-806-706



型農 郭泰呈
旗山果菜運銷合作社

Kuo, Tai-Cheng
Qishan Fruit & Vegetable Cooperative

香蕉米乖乖

360元(52g/包, 12入)

用旗山香蕉製作的香蕉醬及台灣米加工而成，扎實的米果口感以及濃郁的蕉香味，讓人不禁一口接一口。

保存期限 / 1年

Banana Rice Kuai Kuai

NT\$360 (52g/pack, 12 pcs)

Banana sauce made from bananas in Qishan and Taiwanese rice are processed to make rice crackers with a rich aroma of banana. Take another bite without getting tired of the taste.

Storage Life / 1year

バナナパフスナック

360元(52g/袋、12個入)

旗山産バナナで作ったバナナジャムと台湾産の米に手を加えて作ります。米菓子のしっかりとした歯ごたえと濃厚なバナナの香りに誘われ、次から次へと口に運んでしまいます。

賞味期限 / 1年

www.wgo.com.tw

弘運吉食

07-533-9315

wgofruits888@smail.com



型農 陳瓊嵐
艾司加冰屋

Chen, Chiung-Lan
ICE+

特色冰棒禮盒

760元(90g/支・10入)

以在地食材為原料，冰棒裡有接近50%的水果含量。因應季節調整口味組合，紅龍果檸檬、烏龍、鳳梨、芭樂檸檬茶、紅柚、芒果、花生等多種風味都人氣十足。

保存期限 / 冷凍1年

Fruit Popsicle Gift Box

NT\$760 (90g/stick, 10 pcs)

Made from local fruits, popsicles contain nearly 50% of fruit. Various flavors are available in different seasons, among which dragon fruit and lemon, oolong, pineapple, guava and lemon tea, grapefruit, mango, and peanut are the most popular.

Storage Life / Frozen 1 year

特色アイスクャンデー箱詰め

760元(90g/本、10本入り)

当地産の食材で作る、果物含有量約50%のアイスクャンデーです。季節ごとに味の組み合わせを変更します。ドラゴンフルーツとレモン、ウーロン茶、パイナップル、グアバとレモンティー、果肉が赤いブタン、マンゴー、ピーナッツ等、どの風味も人気があります。

賞味期限 / 冷凍 1年

艾司加冰屋

07-780-3178



【型農】陳明輝

裕泰農場

Chen, Ming-Hui
Yutai Farm

火龍果冰淇淋禮盒

600元(90g/杯, 6杯入)

自家種植的紅龍果色澤鮮紅，甜度達18度，以整顆火龍果製作冰淇淋，無加糖，保留水果的天然風味，口感甜而不膩，甘甜鮮香在口中散發，令人不禁一口接一口。

保存期限 / 冷凍1年

Dragon Fruit Ice Cream Gift Box

NT\$600 (90g/cup, 6 pcs)

With sweetness reaching 18 degrees, home-grown dragon fruits are selected to make ice cream without additional sugar. Containing the natural flavor of fruit, the taste is sweet and smooth with a fragrant smell. A bit is just not enough.

Storage Life / Frozen 1 year

トラゴンフルーツアイスクリーム箱詰め

600元(90g/カップ、6カップ入り)

自家栽培のドラゴンフルーツは色が真っ赤で、甘味度が18度に達します。まるごと1個のドラゴンフルーツでアイスクリームを作り、砂糖を加えず、果物本来の風味を残します。甘味が程よく、甘い香りが口の中に広がり、思わず次々と口に運んでしまいます。

賞味期限 / 冷凍1年

☎ 0935-859-405

Generous
Hospitality

五穀雜糧
Whole Grains

日常不需要太多猶豫
用美味一膳款待生活
一個人可以簡單快速
一群人也能澎湃辦桌



There is no need to poise too much in our daily life.
For an individual or a group of people,
treating life with a delicious meal can be simple and instant.

五穀雑穀

普段の生活に迷いはいらない 美味が生活を豊かにしてくれる
1人なら手早くシンプルに グループなら賑やかな会食に





型農 陳毅鴻

元品・日品有機米農場

Chen, Yi-Hung

Yuan-pin Organic Rice

有機四色米

170元 (400g)

以自然農法栽種，稻米競賽常勝軍，一網打盡有機白米、糙米、黑米與紅米，讓您隨時可以為自己來一場味覺與視覺的饗宴。

保存期限 / 3 個月

Four-color Organic Rice

NT\$170 (400g)

Cultivated through natural farming, our rice constantly wins in competitions. Four-color Organic Rice contains white rice, brown rice, black rice, and red rice, creating a feast for vision and taste.

Storage Life / 3 months

有機米四種

170元 (400g)

自然農法で栽培し、常時米品評会で受賞しています。有機白米、玄米、黒米、赤米のセットです。いつでも味覚と視覚の饗宴をお楽しみいただけます。

賞味期限 / 3か月



有機米禮盒

350元 (600g/包, 3包入)

有機白米、糙米、紫米、紅米或三色米任選三包，送禮自用兩相宜。無三不成禮，以米做為伴手禮，象徵圓滿、祝福之意。

保存期限 / 3個月

Organic Rice Gift Box

NT\$350 (600g/pack, 3 pcs)

The gift box offers three packs of organic white rice, brown rice, black rice, red rice, or three-colored rice at choice. Symbolizing completeness and blessing, it is the best souvenir for giving or self-use.

Storage Life / 3 months

有機米ギフトセット

350元 (600g/袋、3袋入り)

有機農法で生産された白米、玄米、黒米、赤米、三色米から、3袋お選びいただけます。ご贈答用にも、ご自宅用にも最適です。礼を尽くすことは、よいことです。お米を贈り物に選ぶことで、円満、祝福の意が伝わります。

賞味期限 / 3か月

🖥️ www.yuanpin1998.com.tw

📱 日品有機米

☎️ 0921-225-136

✉️ nokai911@hotmail.com



型農 羅條原
思原生態農場

Lo, Tiao-Yuan
Nuturn Farm

蘿勒麵

900元(420g/包, 6入)

選用魚菜共生農場栽種的無毒蘿勒葉，揉入麵糰經暖陽日曬、風乾後製成寬麵與細麵，清香撲鼻，Q彈有勁。

保存期限 / 1年

Basil Noodle

NT\$900 (420g/pack, 6pcs)

Non-toxic basil leaves grown in a fish and vegetable farm are blended into dough for kneading. Dough is dried to make noodles with an aroma of basil and a chewy taste.

Storage Life / 1year

バジル風味麵

900元(420g/袋, 6個入り)

アクアポニックス農場で栽培された無害のバジルを使用し、生地揉みこんで天気のいい日に天日干し、陰干した後、幅広麵と細麵を作ります。香りがすがすがしく、弾力とコシがあります。

賞味期限 / 1年

nuturn-farm.tw

f 思原魚菜共生農場

☎ 0921-246-226

✉ qq11141225@gmail.com



型農 劉世明
紅豆先生

Liu, Shih-Ming
Mr. Red Bean

紅豆

80元(600g/包) , 160元(600g/包, 2入)

來自大寮區的紅豆「紅晶鑽」，顆粒飽滿碩大、色澤艷紅晶亮，口感綿密細緻，做為甜品原料或煮水飲用兩相宜。

保存期限 / 1年

Red Beans

NT\$80 (600g/pack) , NT\$160(600g/pack , 2pcs)

Red Jinchuan red beans from Daliao District are plump and brilliant with a mellow and delicate taste. They are suitable for dessert or drinks.

Storage Life / 1 year

小豆

80元(600g/袋), 160元(600g/袋, 2袋入り)

大寮產的小豆「紅晶鑽(赤いダイヤモンド)」は粒がふっくらとして大きく、鮮やかな赤い色でつやがあり、しっとりとしたやわらかい口当たりが特徴です。デザート作りに使用したり、煮汁を飲んだりすることができます。

賞味期限 / 1年

f 紅豆先生

☎ 0986-229-971



Animal Product 畜產

用夢想譜寫人生壯志
用美食歌頌休憩時刻
自炊食代 需要輕鬆享食
即時即食 美味精彩上桌



While working to make your dreams come true, it's important to rest properly with delicious food at hand.
Self-heating and readily-available foods are what you need!

畜産製品

夢で人生の太志を描く グルメで休憩時間を彩る

自炊生活は気軽に食を楽しみたい 即席製品、美味が卓上に勢ぞろい





型農 楊政勳
水流莊牧場

Yang, Cheng-Hsun
Good Farm

鮮羊奶

145元 (930ml)

自家牧場採用單一乳源，生產過程無任何成份調整，能保留較多乳清蛋白，呈現優質鮮奶品質。

保存期限 / 12天 (冷藏7°C以下)

Fresh Goat Milk

NT\$145 (930ml)

Milk produced in our farm is processed without any component adjustments, which can retain more whey protein and quality of milk.

Storage Life / 12 days (Refrigerated below 7°C)

新鮮山羊乳

145元 (930ml)

自社牧場の山羊乳だけを使用し、生産過程では成分を全く調整しません。プロテインをたくさん残した良質なミルクです。

賞味期限 / 12日 (7°C以下で冷蔵)

羊奶優格

140元 (390g) 280元 (890g)

以自家羊奶製作，無添加人工果膠、香料，添加少許牛乳幫助凝固，口感更滑順。

保存期限 / 17天 (冷藏7°C以下)

Plain Yogurt

NT\$140 (390g), NT\$280 (890g)

Plain Yogurt is made with goat milk without artificial pectin or spices. A little milk is added to help coagulate, making the taste smoother.

Storage Life / 17 days (Refrigerated below 7°C)

山羊乳ヨーグルト

140元 (390g)、280元 (890g)

自家製山羊乳で作ります。人工のペクチン、香料を使用せず、少量の牛乳で凝固させます。なめらかな口当たりです。

賞味期限 / 17日 (7°C以下で冷蔵)

國產羊肉爐

750元 (2kg, 含羊肉400g)

冬季限定暖身料理，以自家羊隻加入十餘種中藥材慢燉而成，帶皮羊肉鮮嫩有嚼勁，湯頭鮮甜順口。

保存期限 / 6個月 (冷凍)

Mutton Hot Pot

NT\$750 (2kg, including lamb 400g)

Winter-only Mutton Hot Pot is made by simmering home-grown lambs with more than a dozen of Chinese herbal ingredients. Mutton tastes tender and chewy, and the soup is sweet and smooth.

Storage Life / 6 months (Frozen)

國產山羊鍋

750元 (2kg, 山羊肉400g含有)

冬限定の体が温まる料理です。自社牧場で飼育した山羊の肉を10種以上の生薬と一緒にじっくり煮込んで作ります。皮付き山羊肉はやわらかく歯ごたえがあり、スープは甘くて美味です。

賞味期限 / 6か月 (冷凍)

goodfarm.com.tw

水流莊牧場

07-612-1574

slzranch@gmail.com



【型農】曾湘樺
寶島第一味

Tseng, Hsiang-Hua
NAIJI

酒釀玉荷包香腸 380元 (600g)

以玉荷包蒸餾出的玉荷包酒、搭配通過CAS驗證的豬後腿肉及玉荷包果肉調味製作，無添加防腐劑、保色劑及亞硝酸鹽，口感紮實並兼具酒香、果香與肉香。

保存期限 / 6個月 (冷凍-18℃以下)

Yu He Bao Wine Sausage NT\$380 (600g)

Yu He Bao Wine Sausage is made from CAS-certified pork legs and Yu He Bao litchi pulp with Yu He Bao wine. Without preservatives, color retention agents or nitrites, it tastes solid and has the mixed aroma of wine, fruit, and meat.

Storage Life / 6 months (Frozen below -18℃)

酒釀玉荷包ライチ入りソーセージ 380元(600g)

玉荷包ライチを使用して蒸留した玉荷包ライチ酒、CAS検証を通過した豚もも肉、玉荷包ライチの果肉を合わせ、調味して作ります。防腐剤、保色剤、亜硝酸塩は使用していません。しっかりした歯ごたえがあり、お酒、果実、肉の3つの香りを兼ね備えています。

賞味期限 / 6か月(-18℃以下で冷凍)

🌐 www.naiji.tw

📍 寶島第一味-酒釀玉荷包香腸

☎ 07-976-3600

✉ naiji101@gmail.com



型農 黃啟洋
大野山雞

Huang, Chi-Yang
Daye Free Range Chicken

原味滴雞精

900元(65ml/包・6包入)

友善的飼養環境是滴雞精美味的秘訣。以天然草藥、放牧方式飼養，嚴選16週足齡皇金雞，以小火慢煮72小時熬成精華，一隻雞僅能做出四到五瓶的滴雞精，滴滴珍貴又營養。

保存期限 / 1年(冷凍-18℃以下)

Original Chicken Essence

NT\$900 (65ml/pack, 6 pcs)

A friendly breeding environment is the secret of the delicious chicken essence. Raised with natural herbs and grazing, 16-week-old chickens are simmered for 72 hours to make nutritious chicken essence. A chicken can only make 4 to 5 bottles of chicken essence.

Storage Life / 1 year (Frozen below -18℃)

プレーンチキンエキス

900元(65ml/包・6包入り)

健康的な飼育環境はチキンエキスのおいしさの秘訣です。自然の薬草を使用して放牧で育て、満16週間の地鶏「皇金鶏」のみを使用し、72時間弱火でじっくりとエキスを煮出します。チキンエキスは1羽の鶏から瓶4、5本分しか取れず、大変貴重で栄養が豊富です。

賞味期限 / 1年(-18℃以下で冷凍)

🌐 www.daye3g.com

📘 大野山雞

☎ 07-536-5065

✉ country1020@gmail.com



型農 陳立言
元榆牧場

Chen, Li-Yen
YuanYu Ltd.

煙燻甘蔗雞禮盒 539元 (750g)

選用熟齡黑羽母土雞，全雞以甘蔗煙燻製作，肉質緊實Q彈，色澤金黃油亮、散發焦糖香氣，切塊退冰或隔水加熱即可食用。

保存期限 / 1年 (冷凍-18℃以下)

Sugarcane Smoked Chicken Gift Box NT\$539(750g)

Mature native black-feather hens are smoked with sugarcane. Golden Sugarcane Smoked Chicken tastes solid and chewy and gives off an aroma of caramel. Cut it into cubes for deicing or heating before eating.

Storage Life / 1 year (Frozen below -18℃)

サトウキビ使用スモークチキンギフトセット 539元 (750g)

黒羽地鶏の雌の成鶏を使用し、まるごとサトウキビで煙燻して作ります。肉はひき締まって弾力があり、色はきつね色でつやを運び、カラメルの香りを放ちます。切って解凍するか、或いは湯せんで温めてお召し上がり下さい。

賞味期限 / 1年 (-18℃以下で冷凍)



原味滴雞精

2580元 (60ml/包, 18入)

選用16週以上、自然放牧的黑羽土雞，搭配慢火細燉
10小時以上，無添加水份，低卡零膽固醇。

保存期限 / 1年（冷凍-18℃以下）

Original Chicken Essence

NT\$2580 (60ml/pack, 18 pcs)

Native black-feather chickens grown through grazing for more than 16 weeks are simmered for 10 hours and above without water added to make Original Chicken Essence with low calorie and zero cholesterol.

Storage Life / 1 year (Frozen below -18℃)

プレーンチキンエキス

2580元(60ml/袋、18個入り)

16週以上自然放牧で育てた黒羽地鶏を使用し、水分を加えずに、とろ火でじっくりと10時間以上煮込みます。低カロリー、ノンコレステロールです。

賞味期限 / 1年(-18℃以下で冷凍)



🌐 www.yuanyuco.com

📍 元榆牧場

☎ 07-610-6779

✉ service@yuanyuco.com

型農 大聯盟

KAOSIUNG FARMERS LEAGUE

SINCE 2012
Best Selection
of Kaohsiung

以風格制勝 為理想駐足家鄉
以專業經營 好商品席捲市場
以產品發聲 打造質感送禮學



Kaohsiung Farmers League SINCE 2012

Young people return to their hometown to realize dreams.
Through professional management, they are committed to offering
premium products and promoting them as customized gifts.

高雄カッコいい農家 SINCE 2012

風格で勝負することを志して故郷に立脚
専門的な経営により良品で市場を席捲
製品で言葉を伝え
質感のある贈答学を創造







企業送禮首選 型農大聯盟禮盒

返鄉青年，從事農業正流行，用100%純天然的產品讓送禮者價值有型，收禮者生活有型！

First Choice for Corporate Gifts
Kaohsiung Farmers League Gift Box

Young farmers are on the rise.
Products 100% made in Kaohsiung make an ideal gift.

企業の贈答品ベストセレクト
カッコいい農家の箱詰め商品

青年のUターン就業が流行中
100%高雄産の製品は贈る人に新しい感性を、
贈られる人にハイセンスな生活を与えます。

STEP1

嚴選型農特色產品

100%台灣在地好物，
送禮送到心坎裡。



STEP2

企業識別封印心意

客製化形象封條，獨
一無二的伴手禮。



STEP3

貼心禮卡傳遞情意

產品特色簡介禮卡，
噓寒問暖露真情。



STEP1

Select Agricultural Products
Products are 100% made in Taiwan.

ファーマーズリーグの厳選特産品
100%台湾製の良品、心を打つ贈り物

STEP2

Corporate Identity Strip Seal
A customized corporate image
strip seal makes a unique souvenir.

気の利いた企業独自の封印紙
お客様のイメージで作る特注封印紙、
唯一無二のお土産品。

STEP3

Greeting Card
A greeting card is attached to describe
the product and send greetings.

気持ちを伝える丁寧なギフトカード
製品特色の紹介を入れたギフトカード、真心を感じさせるグリーティング。



- 每組禮盒均附封條、禮卡與提袋、禮盒尺寸27cm×28cm×7.5cm
- 可依客戶需求調整產品組合，價格另洽。
- 客製化服務限訂購100盒以上適用，歡迎來電洽詢，洽詢電話(07)281-2188。
- Each gift box (size: 27cm×28cm×7.5cm) comes with a strip seal, a gift card, and a bag.
- Gift boxes are adjustable according to customer needs, with prices negotiated separately.
- Customized service is only applicable to orders for more than 100 gift boxes. To make inquiries, please dial (886)281-2188.
- 箱詰め製品は封印紙、ギフトカード、手提げ袋付きです。箱のサイズは27cm×28cm×7.5cmです。
- ご要望に応じて製品の組み合わせを変更します。価格は別途お問い合わせください。
- 特注サービスは100箱以上お買い上げの場合に適用いたします。お電話でお問い合わせください。電話番号: (886)281-2188

Farmer List

型農名錄

蜂 蜜

- 吳暄喬 | 蜂巢氏生物科技有限公司 ⑦
- 陳政誠 | 文誠養蜂農場 ⑨
- 林聖茹 | 蜜匠養蜂場 ⑪
- 月勝吉 | 滿築蜂蜜咖啡屋 ⑫
- 陳冠宇 | 雙園養蜂場 ⑬
- 許嘉琪 | 沁峯養蜂場 ⑭

茶、咖啡

- 詹宗翰 | 青山茶業 ⑰
- 何佳薇 | 發現山茶 ⑱
- 徐盛暘 | 欣園製茶 ⑲
- 陳麗卿 | Dora天然果舖 ⑳
- 陳紀廷 | 粒金農咖啡莊園 ㉑
- 許帛霖 | 僑香咖啡 ㉒

果汁、果醋、酵素

- 陳柏璋 | 陳稼莊自然農業有限公司 ㉔
- 張瑛珊 | 大樹張媽媽休閒農場 ㉗
- 蕭旦倫 | 一鳴生技農園 ㉙
- 王俞文 | 幸福原味 ㉚
- 許嘉琪 | 沁峯養蜂場 ㉛
- 黃穩聳 | 三本鮮莓園 ㉜

酒

- 曾湘樺 | 寶島第一味 ㉝
- 許倫肇 | 芳境農場 ㉞
- 巫永龍 | 益智發酒業股份有限公司 ㉟

果 乾

- 郭泰呈 | 弘運吉食 ㊱
- 劉心怡 | 源成茶莊 ㊲
- 蕭旦倫 | 一鳴生技農園 ㊳
- 蘇昆宏 | 香蕉王子 ㊴
- 王芊尹 | 巨林好果舖 ㊵

蜜餞、果醬

- 陳柏璋 | 陳稼莊自然農業有限公司 ㊶
- 許倫肇 | 芳境農場 ㊷
- 顏芷芸 | 梅山春農場 ㊸
- 潘齋賞 | 妙星食品 ㊹

點心

- 許瓊如 | 巴瓊圓 _____ (55)
- 許倫肇 | 芳境農場 _____ (56)
- 王俞文 | 幸福原味 _____ (57)
- 陳湘怡 | 湘湘農坊 _____ (59)
- 郭泰呈 | 旗山果菜運銷合作社 — (60)
- 陳瓊嵐 | 艾司加冰屋 _____ (61)
- 陳明輝 | 裕泰農場 _____ (62)

五穀雜糧

- 陳毅鴻 | 元品・日品有機米農場 (65)
- 羅條原 | 思原生態農場 _____ (67)
- 劉世明 | 紅豆先生 _____ (68)

畜產

- 楊政勳 | 水流莊牧場 _____ (71)
- 曾湘樺 | 寶島第一味 _____ (73)
- 黃啟洋 | 大野山雞 _____ (74)
- 陳立言 | 元榆牧場 _____ (75)
- 企業送禮首選
型農大聯盟禮盒 _____ (79)



型農大聯盟選品集

Kaohsiung Product Selection Guide

發行單位：高雄市政府農業局
地 址：高雄市鳳山區光復路二段132號
電 話：(07)799-5678
高雄市政府農業局 版權所有
※ 本書同時刊登於型農大聯盟網站
網址 www.kaofarmers.tw



官方網站



Fb粉絲專頁



Line

Farmer List

型農名錄

Honey

Wu, Hsuan-Chao
Honeycomb Biotechnology Co., Ltd. ⑦

Chen, Cheng-Cheng
Wen & Cheng Honey ⑨

Lin, Sheng-Ju
Mijun Bee Farm ⑪

Yueh, Sheng-Chi
Man Zhu Honey & Cafe ⑫

Chen, Kuan-Yu
ooHoney Bee live ⑬

Hsu, Chia-Chi
Chin Feng Bee Farm ⑭

Tea and Coffee

Chan, Tsung-Han
Namaxia Ching-Shan Tea Industry ⑰

He, Chia-Wei
FAXIAN SHAN CHA ⑱

Hsu, Sheng-Yang
Xin Yuan Tea ⑲

Chen, Li-Chin
DORA natural Co., Ltd. ⑳

Chen, Chi-Ting
LEGENAL Coffee Estate ㉑

Hsu, Po-Lin
Qiao Xiang Coffee ㉒

Juice/Fruit Vinegar/Enzyme

Chen, Po-Chang
Chen Jiah Juang Orchard ㉔

Chang, Ying-Shan
Mama Chang Leisure Farm ㉗

Hsiao, Tan-Lun
Yi Ming Miracle Fruit ㉙

Wang, Yu-Wen
Dashu-Hot ㉚

Hsu, Chia-Chi
Chin Feng Bee Farm ㉛

Huang, Wen-Sung
Sanbon Strawberry Farm ㉜

Alcohol

Tseng, Hsiang-Hua
NAIJI ㉞

Hsu, Lun-Chao
Fangjing Cooperative ㉟

Wu, Yung-Lung
Puzzle Hair Wine Industry Co., Ltd. ㊱

Dried Fruit

Kuo, Tai-Cheng
HUNG YUN ㊴

Liu, Hsin-Yi
Yuancheng Tea House ㊵

Hsiao, Tan-Lun
Yi Ming Miracle Fruit ㊶

Su, Kun-Hung
Banana Prince ㊷

Wang, Chien-Yin
Julingo ㊸

Candied Fruit/Jam

Chen, Po-Chang
Chen Jiah Juang Orchard ㊹

Hsu, Lun-Chao
Fangjing Cooperative ㊺

Yen, Chih-Yun
Mei Shan Chuen ㊻

Pan, Chai-Shang
Miaostar ㊼

Snack

- Hsu, Li-Ju
Ba Li Yuan _____ (55)
- Hsu, Lun-Chao
Fangjing Cooperative _____ (56)
- Wang, Yu-Wen
Dashu-Hot _____ (57)
- Chen, Hsiang-Yi
Siang Siang Farm _____ (59)
- Kuo, Tai-Cheng
Qishan Fruit & Vegetable Cooperative (60)
- Chen, Chiung-Lan
ICE+ _____ (61)
- Chen, Ming-Hui
Yutai Farm _____ (62)

Whole Grains

- Chen, Yi-Hung
Yuan-pin Organic Rice _____ (65)
- Lo, Tiao-Yuan
Nuturn Farm _____ (67)
- Liu, Shih-Ming
Mr. Red Bean _____ (68)

Animal Product

- Yang, Cheng-Hsun
Good Farm _____ (71)
- Tseng, Hsiang-Hua
NAIJI _____ (73)
- Huang, Chi-Yang
Daye Free Range Chicken _____ (74)
- Chen, Li-Yen
YuanYu ltd _____ (75)



- First Choice for Corporate Gifts
Kaohsiung Farmers League Gift Box (79)



型農大聯盟選品集

Kaohsiung Product Selection Guide

Issued by: Agriculture Bureau,
Kaohsiung City Government
Address: No. 132, Section 2, Guangfu Road,
Fengshan District, Kaohsiung City
Telephone Number: (07)799-5678
Kaohsiung City Government. All rights reserved.
P.S. This publication is also available on
the Kaohsiung Farmers League at www.kaofarmers.tw.



Website



Facebook



LINE

Farmer List

カッコいい農家リスト

はちみつ

- 吳暄喬 | 蜂巢氏生物科技有限公司 ⑦
- 陳政誠 | 文誠養蜂農場 _____ ⑨
- 林聖茹 | 蜜匠養蜂場 _____ ⑪
- 月勝吉 | 滿築蜂蜜咖啡屋 _____ ⑫
- 陳冠宇 | 雙園養蜂場 _____ ⑬
- 許嘉琪 | 沁峯養蜂場 _____ ⑭

お茶、コーヒー

- 詹宗翰 | 青山茶業 _____ ⑰
- 何佳薇 | 發現山茶 _____ ⑱
- 徐盛暘 | 欣園製茶 _____ ⑲
- 陳麗卿 | Dora天然果舖 _____ ⑳
- 陳紀廷 | 粒金穠咖啡莊園 _____ ㉑
- 許帛霖 | 僑香咖啡 _____ ㉒

果汁、果実酢、酵素

- 陳柏璋 | 陳稼莊自然農業有限公司 ㉔
- 張瑛珊 | 大樹張媽媽休閒農場 _ ㉗
- 蕭旦倫 | 一鳴生技農園 _____ ㉙
- 王俞文 | 幸福原味 _____ ㉚
- 許嘉琪 | 沁峯養蜂場 _____ ㉛
- 黃穩聳 | 三本鮮莓園 _____ ㉜

酒

- 曾湘樺 | 寶島第一味 _____ ㉝
- 許倫肇 | 芳境農場 _____ ㉞
- 巫永龍 | 益智發酒業股份有限公司 ㉟

ドライフルーツ

- 郭泰呈 | 弘運吉食 _____ ㊴
- 劉心怡 | 源成茶莊 _____ ㊵
- 蕭旦倫 | 一鳴生技農園 _____ ㊶
- 蘇昆宏 | 香蕉王子 _____ ㊷
- 王芊尹 | 巨林好果舖 _____ ㊸

シロップ漬けフルーツ、ジャム

- 陳柏璋 | 陳稼莊自然農業有限公司 ㊹
- 許倫肇 | 芳境農場 _____ ㊺
- 顏芷芸 | 梅山春農場 _____ ㊻
- 潘齊賞 | 妙星食品 _____ ㊼

菓子

- 許璦如 | 巴璦円 _____ (55)
- 許倫肇 | 芳境農場 _____ (56)
- 王俞文 | 幸福原味 _____ (57)
- 陳湘怡 | 湘湘農坊 _____ (59)
- 郭泰呈 | 旗山果菜運銷合作社 _ (60)
- 陳瓊嵐 | 艾司加水屋 _____ (61)
- 陳明輝 | 裕泰農場 _____ (62)

五穀雜穀

- 陳毅鴻 | 元品・日品有機米 ____ (65)
- 羅条原 | 思原生態農場 _____ (67)
- 劉世明 | 紅豆先生 _____ (68)

畜産製品

- 楊政勳 | 水流莊牧場 _____ (71)
- 曾湘樺 | 宝島第一味 _____ (73)
- 黃啓洋 | 大野山鷄 _____ (74)
- 陳立言 | 元榆牧場 _____ (75)



- 企業の贈答品ベストセレクト
カッコいい農家の箱詰め商品 _ (79)



KAOSIUNG FARMERS LEAGUE

型農大聯盟選品集

Kaohsiung Product Selection Guide

発行機関：高雄市政府農業局
所在地：高雄市政府鳳山区光復路二段132号
電話：(07)799-5678
版權は高雄市政府農業局が所有します
※本書内容は高雄ファーマーズリー
グのウェブサイトにも掲載しております。
サイトアドレス: www.kaofarmers.tw



官方网站



Fb粉絲專頁



Line



型農大聯盟選品集
Kaohsiung Farmers League Selection
高雄カッコいい農家ガイド

高雄市政府農業局 廣 告